



Hatta Baęlan



Hayata Baęlan



**OD-FLASH / ENERJİ NAKİL HATTI  
DİREğİ ANKRAJİ  
Kullanım Kılavuzu**

## 1. Ürün Kullanım Kılavuzu

Ürün Seri No: .....

Üretim Tarihi: .....

Sevk Tarihi : .....

Kaşe İmza : .....

.....

.....

.....

.....

Ürün İlk Kullanım Tarihi: .....

Kullanıcı Adı/Soyadı : .....

## 2. Ürün Yıllık Kontrolleri

| B.1 | B.2<br>Yıllık Kontrol Tarihi | B.3<br>Gelecek Yıl Kontrol Tarihi | B.4<br>Kontrol Eden Ad-Soyad |
|-----|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 1   |                              |                                   |                              |
| 2   |                              |                                   |                              |
| 3   |                              |                                   |                              |
| 4   |                              |                                   |                              |
| 5   |                              |                                   |                              |
| 6   |                              |                                   |                              |
| 7   |                              |                                   |                              |



### 3. OD-FLASH ENERJİ NAKİL HATTI DİREĞİ ANKRAJİ (EN 795:2012 TİP A ve CEN/TS 16415:2013 TİP A)



OD-FLASH Sağ



OD-FLASH Sol

#### 3.1 Kullanım Alanı

OD-FLASH sabit bir ankraj noktasıdır. Enerji nakil hatlarında cıvatalı oluşturulan direklerde ankraj çözümü oluşturmak üzere tasarlanmıştır. Bu sahalarda OD-FLASH yapıya kalıcı olarak sabitlenir ve kullanıcıya güvenli emniyet noktası oluşturur. Sol ve Sağ olarak iki farklı tipi mevcuttur.

#### 3.2 Özellikleri

- » EN 795:2012 TYPE A ve CEN/TS 16415:2013 TYPE A standardına uygun olarak üretilmiş ve sertifikalandırılmıştır.
- » Paslanmaz çelikten üretilmiştir.
- » İskele tip kanca karabinaların tamamı ile kullanıma uygundur.
- » Aynı anda 2 kişinin çalışmasına uygun olarak test edilmiştir.
- » Kesme yönü mukavemeti 25 kN' dur.
- » M16 cıvata ile kullanılmaktadır.

#### Sertifikasyon

EN795:2012  
TYPE A

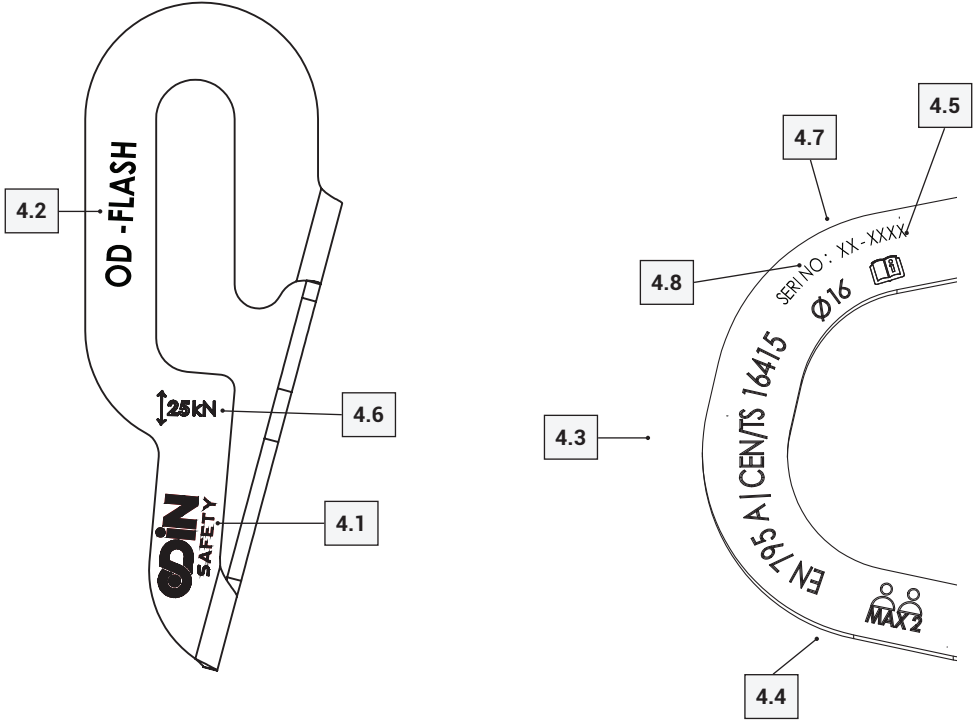
CEN TS  
16415:2013  
TYPE A

#### Maksimum Kullanıcı Sayısı

2



#### 4. Etiket



| Kod | Tanım                     | Kod | Tanım                 |
|-----|---------------------------|-----|-----------------------|
| 4.1 | Üretici Adı               | 4.5 | Kullanım Kılavuzu Oku |
| 4.2 | Model Adı                 | 4.6 | Mukavemet             |
| 4.3 | Standart                  | 4.7 | Seri No               |
| 4.4 | Maksimum Kullanıcı Sayısı | 4.8 | Çap                   |





**DİKKAT ! /ATTENTION !**  
YÜKSEKTE ÇALIŞMA BU NOKTADAN  
İTİBAREN BAŞLAMAKTADIR.  
WORKING AT HEIGHT



**DÜŞÜŞ DURDURMA KEMERİ (EN361)**  
İLE BİRLİKTE ANKRAJ NOKTASI  
OLARAK KULLANIN.  
USE A FALL ARREST HARNESS (EN 361)

EN 795/A:2012 / CEN/TS 16415/A:2013

EN 795/B:2012 / CEN/TS 16415/B:2013



**UYARI: SİSTEMİN PERİYODİK KONTROLÜ YILDA EN AZ BİR DEFA YAPILMALIDIR.**  
**ATTENTION : ANCHORS must be checked by a qualified person at least once a year.**

|                           |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Ankraj / Anchorage</b> | <b>OD-EXT</b>            | <b>OD-BH</b>             | <b>OD-S6</b>             | <b>OD-FLASH</b>          | <b>OD-FQ</b>             | <b>OD-RB44</b>           | <b>OD-IBR</b>            |
|                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**Kurulum Tarihi / Installation Date**

**Kurulum Uzmanı / Installation By**

**Yetkili Kişi / Authorized Only**

**Maksimum Kullanıcı / Max. Users**

**Bir Sonraki Kontrol Tarihi**

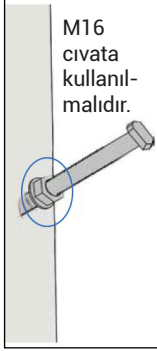
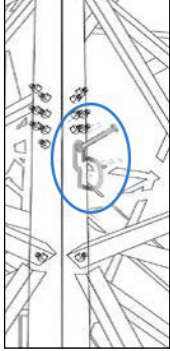
**/ Next Control Date**



## 6. Montaj

OD-FLASH montajı Odin Safety kurulum ekipleri veya Odin Safety tarafından montaj kurulum ve demontaj eğitimi olarak yetkilendirilmiş personeller tarafından yapılmalıdır. Montaj sorumluluğu kurulumu gerçekleştiren firmaya aittir. Ürün kurulumu için montaj 6.1 maddesine bakınız. Annex A' da Kurulum Şema Planını görebilirsiniz.

### 6.1 Ürün Montajı



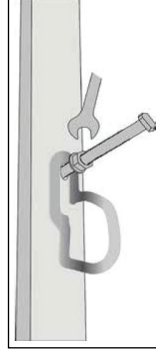
Şekil -1



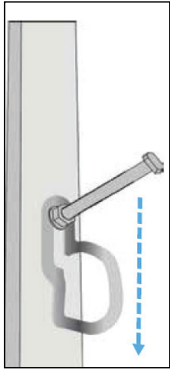
Şekil -2



Şekil -3



Şekil -4



Şekil -5

Montaj için yan yüzeye göre Ankrāj, OD-FLASH (Sağ) veya OD-FLASH (Sol), seçin. Kurulum için aşağıdaki adımları takip ediniz;

1. Ankrājın takılacağı çelik konstrüksiyonda uygun çapta yuva yoksa, OD-FLASH için Ø M16 yuva açınız.
2. Cıvata üzerinde somun varsa Şekil-1'deki gibi gevşetin.
3. Ankrājı (OD-FLASH) Şekil-2'deki gibi cıvata ile somun arasına yerleştiriniz.
4. Ankrājı (OD-FLASH) yerleştirdikten sonra, cıvata üzerindeki somunu Şekil-3'te gösterildiği gibi sıkın. Tork 40kN olmalıdır.



**Warning:** Yük yönü aşağıya doğru olmalıdır (Şekil-5).



**Warning:** Kilitli somun kullanmanızı tavsiye ederiz.



## A. Sorumluluk

- » Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu mutlaka okuyunuz ve anladığınızdan emin olunuz.
- » Yüksekte çalışma; yaralanmalara ve ölümlere yol açabilecek tehlikeler içermektedir.
- » Uygun kullanım tekniklerini ve güvenlik yöntemlerini öğrenmek ve pratikte uygulamak kullanıcının sorumluluğu altındadır. OD- FLASH yalnızca bu konuda eğitim almış personel tarafından veya bu personelin gözetiminde kullanılmalıdır.
- » Yanlış kullanım ya da uygun olmayacak şekilde kullanılması halinde ciddi yaralanmalara ve ölümcül kazalara neden olabilir.
- » Ürün tasarım amacı dışında kullanılmamalıdır.
- » Paraşüt tip emniyet kemeri, bir düşüş durdurma sisteminde kullanılabilen kabul edilebilir tek kişisel koruyucu ekipmandır.
- » Ankrj noktasının konumlandırılması hem düşme potansiyelini hem de potansiyel düşme mesafesini en aza indirecek şekilde yapılması güvenlik açısından önemlidir. Düşme riskini ve düşme yüksekliğini sınırlamak için ankrj noktasını kullanıcının pozisyonunun üzerine yerleştirilmesinin zorunlu olduğu alanlarda yanlış kullanım ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- » Tek başına yüksekte çalışmak için uygun değildir. OD-BH ve OD-BH-D ankrjlarının CE belgeli paraşüt tip emniyet kemeri (EN 361), şok emicili lanyard (EN 355), karabina (EN 362), standartlarına sahip vb. ekipmanlar ile birlikte kullanılması zorunludur.
- » Bu ürün minimum -30 °C ve maksimum + 70 °C sıcaklıkları arasında kullanılmalıdır.
- » Kullanıcılar tıbbi açıdan yüksekte çalışmaya uygun olmalıdır. Kötü sağlık (kalp ve dolaşım sorunları, ilaç kullanımı, alkol) yüksekte çalışan bir kişinin güvenliğini olumsuz etkileyebilir.
- » Kurulum aşamasında net olmayan herhangi bir adım varsa, üretici ile iletişime geçin.

## B. Ürün Kullanımı (EN 795:2012 TYPE A, CEN/TS 16415:2013 TYPE A)

- » OD-FLASH, aynı anda 2 kişinin kullanımı için test edilmiş ve onaylanmıştır.
- » Ankrj montajının yapılacağı yapının mukavemet değeri gözden geçirilmelidir.
- » Enerji nakil direklerinde cıvatalı uygulamalarda kullanılmak üzere üretilmiştir. Ankrj montajının yapılacağı yapının bu yüke dayanıp dayanmadığı kontrol edilmelidir. Düşme durumunda yapı üzerinde oluşturulacak kuvvetin kullanıcının düşme yönünde olduğunu ve üst ankrj noktasında olacağını unutmayın. Bu maksimum kuvvet 13 kN'dir.
- » OD-FLASH, bir düşme durdurma sisteminin parçası olarak kullanıldığında, kullanıcı, bir düşüşün durdurulması sırasında kullanıcıya uygulanan maksimum dinamik kuvvetleri maksimum 6 kN ile sınırlayacak bir araçla donatılmalıdır.
- » Uyarı levhası ve ürün kontrol edilerek ankrjin kullanıma uygun olup olmadığı belirlenmelidir. Sistemin bir sonraki kontrol tarihinin süresinin geçmediğinden veya kontrolün son tarihinden itibaren bir yıldan fazla olmadığından emin olunmalıdır.
- » Uyarı levhası üzerinde sistemin bir sonraki kontrol tarihinin devam etmesi veya son kontrol tarihi üzerinden 1 yılı geçmemiş olmalıdır.

## C. EN 365 Standardına İlişkin Genel Bilgilendirme

### C1. Kurtarma Planı

Ürün kullanımı sırasında çalışanın geçirmiş olduğu herhangi bir kaza sonrası hızlı bir şekilde kurtarılması için bir kurtarma planının hazırlanmış olması zorunludur ve çalışma sırasında ortaya çıkabilecek acil durumları çözmek için kurtarma planları oluşturulmalıdır.

### C2. Çeşitli Durumlar

- » Bir düşme durdurma emniyet kemeri düşme esnasında çalışan personelin beden bütünlüğünü koruma amacı sağlamak için kullanılmalıdır.
- » Düşme Durdurma sisteminde, her kullanımdan önce bir düşme durumda kullanıcının zemine veya başka bir yüzeylere çarpmasını önlemek için kullanıcının güvenli düşme mesafesinde olması gerekir.



- » Birden fazla ürün beraber kullanıldığı zaman tehlikeli bir durum ortaya çıkabilir.
- » Kullanıcılar tıbben yüksekte çalışmaya uygun olmalıdırlar. Emniyet kemerinin ölümcül kazalara neden olabileceğine dair uyarılmalıdır.

## D. Ürün Kontrolü ve Doğrulama

### D1. Her kullanımdan Önce ve Sonra

Sistem kullanılmadan önce ve sonra düzenli olarak kontrol edilmeli, tespit edilen bilgiler kayıt altına alınmalıdır. Ürünü aşağıdaki kriterlere göre kontrol ediniz.

- » Montajın yapıldığı zemin üzerinde ve üründe herhangi bir deformasyon
- » OD-FLASH üzerinde herhangi bir yıpranma, çatlak, kırılma, korozyon
- » Herhangi bir kimyasal etki

Yukarıdaki maddelerden birisi görüldüğünde ürün kullanımdan kaldırılmalıdır ve kesinlikle tamir edilmemelidir. Üreticiye bilgi verilmelidir.

### D2. Her kullanım Sırasında

Kullanım sırasında ankraj ve kullanılan diğer ekipmanların uygun bağlanmış ve birbiri ile uyumlu olmasına dikkat edilmelidir.

## E. ODİN SAFETY Genel Bilgilendirme

### E1. Ürün Ömrü

Metal malzemelerin teorik olarak kullanım ömrü bulunmamaktadır. Ürünün yılda en az 1 defa periyodik kontrolleri yaptırılarak kullanıma uygun olup olmadığı belgelenmelidir. Yıllık periyodik kontrolü yapılmamış ürünün kullanımından ODİN SAFETY sorumlu değildir.

- » Paslanmaz çelik malzemeden üretilmiştir.
- » Kullanılan malzemeler korozyona karşı dayanıklıdır.
- » Ürünün kullanım alanına (Endüstriyel sahalar, demir tozları ve kimyasallar, denize yakın sahalar; havada asılı bulunan tuzlar gibi daha kısa sürelerde, Kırsal alanlarda; daha uzun sürelerde) ürün üzerinde yüzeysel pas lekeleri görülebilir.
- » Sistemin kullanıma uygunluğu; yıllık periyodik kontrollerinin Üretici veya Üreticinin Yetkilendirdiği Kişiler tarafından yapılması durumunda verilebilir.

Aşağıda oluşabilecek durumlarda ürün üreticiye geri gönderilmeli veya imha edilmelidir;

- » Sistem üzerinde bir düşüş yaşanmışsa,
- » Sistem bileşenlerinde paslanma gözlemlenmişse,
- » Sistem kullanıma uygun bulunmamışsa,
- » Sistem standardında, yasalarda, kullanım tekniğine uyumu ile ilgili bir değişiklik ve benzeri durumlarda,
- » Sistemin güvenli kullanım durumu hakkında herhangi bir şüphe varsa
- » Sistemin düşmeyi durdurmak için kullanılmış olması ve yeniden kullanılmasının yetkili bir kişi tarafından yazılı olarak teyidi alınmamış olması,

### E2. Ürün Depolanması

Ürün, kullanım kılavuzu ile birlikte üzerinde modeli, standardı yazılı olarak satışa sunulmaktadır. Ürünün depolanmasında aşağıdaki kriterler dikkate alınmalıdır;

- » Depolama alanında aşındırıcı kimyasal (asitler, solventler v.b.) ürüne zarar verecek maddelerden uzak tutulmalıdır.
- » Ürün ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır.





### E3. Ürün Bakımı

Sistemin periyodik kontrollerinin **Üretici** veya Üreticinin **Yetkilendirdiği Kişiler** tarafından yapılması durumunda verilebilir. Daha fazla bilgi için [info@odinsafety.com.tr](mailto:info@odinsafety.com.tr) adresinden bize ulaşabilirsiniz.

### E4. Değişim ve Tamir

- » Odin Safety tarafından yazılı izin alınmadan sistem üzerinde herhangi bir değişiklik (tamir veya eklenti) yapılmamalıdır.
- » Ürün üzerinde herhangi bir tamir sadece **Üretici (Odin Safety)** veya üreticinin **Yetkilendirdiği Kişiler** tarafından yapılabilir.
- » Yapılan tamir bakım çalışmaları yetkisiz kişiler tarafından yapılmış ise ortaya çıkacak tehlikelerden **Odin Safety** sorumlu değildir.
- » Ürünün montaj, kullanım ve bakımına ait bilgiler istenildiği takdirde o ülkedeki yetkili distribütör firmadan ülkenin kendi dilinde temin edilebilir.

### E5. Ürün Periyodik Kontrolü

Ürününüzü her kullanımdan önce veya belirli periyotlarda mutlaka yılda en az 1 defa üreticiden veya üreticinin yetkilendirdiği yetkin bir personel tarafından kontrol edilerek kullanıma uygunluğu onaylanmış olmalıdır. Bu kontrol tarihleri uyarı levhası üzerine yazılmış olmalıdır. Ürün kontrolünden sonra aşağıdaki bilgilerin mutlaka kayıt altına alınmasını öneririz; ürün tipi, model, üretici iletişim bilgileri, seri numarası, üretim tarihi, satın alma tarihi, ilk kullanım tarihi, bir sonraki periyodik kontrol tarihi, problemler, yorumlar, kontrolü yapan uzmanın isim ve soy ismi.

Ürünün verimliliği, dayanımı ve kullanıcıların güvenliği, düzenli olarak yapılan periyodik muayenelere bağlıdır. Uyarı levhası ve markalama bilgilerini kontrol ediniz. Detaylı bilgi için [www.odinsafety.com.tr](http://www.odinsafety.com.tr) adresini inceleyiniz.

### E6. Garanti

Bu ürün her türlü malzeme ve üretim hatalarına karşı 10 yıl garantilidir. Garanti süresi aşağıdaki durumlarda geçerli değildir;

- » Yanlış kullanım alanları,
- » Ürüne izinsiz ve yetkisiz kişiler tarafından periyodik kontrol(ler) yapılması.
- » Ürünün izinsiz ve yetkisiz kişiler tarafından tamir edilmesi.
- » Ürüne izinsiz ve yetkisiz kişiler tarafından bakım yapılması.
- » Düşüş yaşanması
- » Saklama koşullarına uyulmaması

### F. Belgelendirme

ISO 17025 akredite kuruluş olan QUINTIN CERTIFICATIONS tarafından test edilerek EN 795/A:2012, CEN/TS 16415/A:2013 standardına uygun olduğu onaylanmış ve sertifikalandırılmıştır.



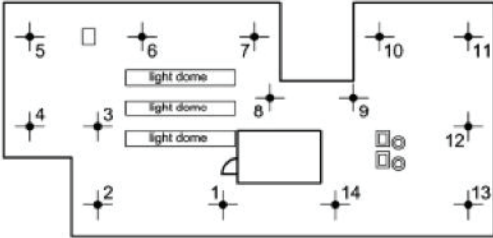
QUINTIN CERTIFICATIONS  
825 route de Romans  
38160 Saint Antoine l'Abbaye  
France



**UYARI:** Kullanmadan önce mutlaka kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz. Kullanım kılavuzu her ülkede kendi dilinde yayınlanması zorunludur.



## KURULUM ŞEMA PLANI

| Schematic installation plan  |                      |   |                       |
|--|----------------------|---|-----------------------|
| <b>Building/Structure</b>  |                      |   |                       |
| Address:   |                      | Order no.:  |                       |
| Remarks:   |                      | Building type:  |                       |
|  |                      | Roof shape:   |                       |
|  |                      | Anchor device:  |                       |
| <b>Customer</b>  |                      |   |                       |
| Name:  |                      | Contact person:   |                       |
| Address:   |                      | Phone:  |                       |
| <b>Installer</b>   |                      |   |                       |
| Name:  |                      | Chief installer:  |                       |
| Address:   |                      | Phone:  |                       |
| <b>Anchor device</b>   |                      |   |                       |
| Manufacturer:  |                      |   |                       |
| Model/type identification:   |                      |   |                       |
| <b>Building component</b>  |                      |   |                       |
| Component 1: e.g. concrete ceiling   |                      | Minimum thickness: e.g. 250mm   |                       |
| Component 2: e.g. concrete column  |                      | Minimum thickness: e.g. 500mm   |                       |
| Building mat: e.g. reinforced concrete   |                      | Quality: e.g. min. C25/30   |                       |
| <b>Fixings/Dowels</b>  |                      | <b>Manufacturer:</b>  |                       |
| <b>Fixing data</b><br><input type="checkbox"/> data not required if through fixed<br>Real situation:<br>Edge distance $C_x$ : _____ $C_y$ : _____<br>Axial spacing $S_x$ : _____ $S_y$ : _____<br>Remarks: _____<br>Drilling method:<br><input type="checkbox"/> Hammer <input type="checkbox"/> Rotary <input type="checkbox"/> Torque controlled spanner<br>Testing device:<br><input type="checkbox"/> Drill-hole cleaning <input type="checkbox"/> Fixing test device <input type="checkbox"/> Impact System <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> wet <input type="checkbox"/> dry <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no |                      | Type: _____<br>Material: _____<br>Min. edge distance (c): _____<br>Min. axial spacing (s): _____<br>Min. component thickness: _____<br>Permissible tensile force: _____<br>Permissible shear force: _____ |                       |
| <b>CHECK LIST:</b><br><input type="checkbox"/> Substrate as expected (no doubt on capacity)<br><input type="checkbox"/> Installation complies with manufacturer's instructions<br><input type="checkbox"/> Recommended fixings used<br><input type="checkbox"/> All fixings photographed with identification number<br><input type="checkbox"/> Fixings exposed<br><input type="checkbox"/> Installation plan placed on site →<br><input type="checkbox"/> Screw securing by through hole fixing technology<br><input type="checkbox"/> Additional information _____   |                      | <b>Roof ground plan:</b><br>  |                       |
| <b>Required pull-out force (kN), required torque [Nm] achieved?</b>  |                      |   |                       |
| Anchor point 1 _____   | Anchor point 5 _____ | Anchor point 9 _____  | Anchor point 13 _____ |
| Anchor point 2 _____   | Anchor point 6 _____ | Anchor point 10 _____   |                       |
| Anchor point 3 _____   | Anchor point 7 _____ | Anchor point 11 _____   |                       |
| Anchor point 4 _____   | Anchor point 8 _____ | Anchor point 12 _____   |                       |
| Additional fixings: _____  |                      |   |                       |
| Remarks by the chief installer: _____  |                      |   |                       |
| Date: _____  |                      | Signature: _____  |                       |





**Odin Safety Endüstriyel Ürünler Anonim Şirketi**  
Merkez Ofis: Merkez Mahallesi Hasat Sokak No:52/1 Şişli/İSTANBUL  
Üretim/Depo: Tatlıkuyu Mah. 1302/3 Sokak No:23/B Gebze/ KOCAELİ

+90 (212) 963 16 41  
info@odinsafety.com.tr  
www.odinsafety.com.tr  
www.odinisguvenligi.com

